To Europe 3rd. class

Canadian Pacific Steamships

Canadian Pacific Steamships

To Europe

FŐ ÜGYNÖKSÉGEK

ATLANTA, Ga.—E. G. Chesbrough, 49 N. Forsyth St.
BOSTON, Mass.—L. R. Hart, 405 Boylston St.
BUFFALO, N. Y.—D. R. Kennedy, 160 Pearl St.
CHICAGO, Ill.—R. S. Elworthy, 40 N. Dearborn St.
CINCINNATI, O.—M. E. Malone, 430 Walnut St.
CLEVELAND, O.—G. H. Griffin, 1040 Prospect Avê.
DETROIT, Mich.—G. G. McKay, 1239 Griswold St.
LOS ANGELES, Cal.—W. McIlroy, 605 S. Spring St.
MINNEAPOLIS, Minn.—H. M. Tait, 611 2nd Ave., S.
MONTREAL, Que.—J. E. Parker, 141 St. James St.
NELSON, B. C.—J. S. Carter, Cor. Baker and Ward Sts.
NEW YORK, N. Y.—E. T. Stebbing, Madison at 44th St.
PITTSBURGH, Pa.—C. L. Williams, 340 Sixth Ave.
PORTLAND, Ore.—W. H. Deacon, 55 Third St.
ST. JOHN, N. B.—G. B. Burpee, 40 King St.
ST. LOUIS, Mo.—E. L. Sheehan, 420 Locust St.
SAN FRANCISCO, Cal.—F. L. Nason, 675 Market St.
SEATTLE, Wash.—E. F. L. Sturdee, 608 Second Ave.
TORONTO, Ont.—H. B. Beaumont, 1 King St., East.
VANCOUVER, B. C.—J. J. Forster, C. P. R. Station
WINNIPEG, Man.—W. C. Casey, 364 Main St.

vagy bármely ügynök

CANADIAN PACIFIC VASUT

Third Class

Canadian Pacific Steamships

To Europe

Montrealból és Quebecből

Liverpool, Glasgow, Southampton, Belfast, Cherbourgh, Havre, Antwerpen és Hamburgba

Empress of Scotland	25,000
Empress of France	18,400
Empress of Britain	15,850
Montlaurier	17,000
Montcalm	16,400
Montclare	16,400
Montrose	16,400
Minnedosa	14,000
Melita	14,000
Metagama	12,450
Marburn	10,750
Marloch	10,600
Marglen	10,450

Mindenesetben az egész regisztrált tonnasuly értendő

Nem pedig az elhelyezőtér. Gőzhajok indulnak télen St. Johnbol, N. B.

Third Class

A CANADIAN Pacific vonalat azért kedvelik a harmadik osztályu utasok mert a legmodernebb berendezésű, nagy és gyors gőzhajok állnak ezen a vonalon rendelkezésükre, kényelmes nyugvó-alkalmatosságok, jo étkezés, bő szórakozási lehetőségek és vidám környezet.

A Canadian Pacific vonal harmadik osztályú utasai a kiindulási ponttol egészen a megérkezési helyig kapnak kiszolgálást Megérkezéskor Montrealban találkoznak, ahol a Windsor Street állomáson levő Kivándorlók Városterme nyujt mindenléle előzékenységet. Itt ingyen nyujtanak segitséget azoknak, akiknek az útlevele nincsen még rendben és a konzulástustól megszerzik részükre a szükséges útlevelet és vizumot.

Előre el van rendezve és biztosítva van Montrealban az utasoknak és podgyászaiknak a vasutállomástol a gőzhajo kikötő házba való szállitása előre meghatározott, mérsékelt áron. Azokat az utasokat, akik Quebec kikötőben szállnak hajóra, vagy télen West St. Johnbol indulnak, külön vonatok viszik Montrealbol, a Windsor Street állomásrol egyenesen a hajóhoz, ahová azonnal beszállnak.

Egy másik hajo figyelése közben

Etkező Éterem

MIKOR Liverpoolba, Southamptonba, vagy Glasgowba megérkezik a hajó, az utasokat a társaság képviselője fogadja, aki elrendezi az utazást Anglián keresztül, illetve Angliából a kontinensre. Ha bármiféle késedelem volna a csatlakozas hiánya miatt, az utasok részére ingyen szállás és étkezés van biztositva a társaság szálloiban.

A Cherbouron, vagy Antwerpenen keresztül utazókat szintén a társaság képviselője fogadja, aki elrendezi a továbbutazást egészen az utas végcéljáig.

Minden Canadian Pacific gőzhajo fel van szerelve drottalan távíroval, mellyel bármikor összeköttetésbe léphet más hajokkal, vagy a szárazfölddel. Több Canadian Pacific gőzhajon most már fűtöolajat használnak szén helyet. Biztonsági készülékek modern jelző szerkezetekkel és mechanikusan működö életmentö csolnakok közismert berendezkedési a Canadian Pacificnek.

A hajopincérek és hajopincérnők egész serege áll a Canadian Pacific hajókon az utasok szükségleteinek kielégitésére, ugyszintén egy matrona, aki az egyedül utazo gyermekek, vagy nők szolgálatára áll s ezenkívül gyakorlott orvos és sebész is működik a hajon.

MINTA MENU

REGGELI
Köménymagleve és tej
sült tojás
Száraz vagdalthus
Kenyér Vaj Befőttek
Tea Kávé

EBED
Oxtail leves
Sült ürühús, Hagyma (szósszal)
Zöldségek Sültkrumpli
Párolt szilva Rizs felfujt
Gyümölcsök
Kenyér Tea Kávé

TEA
Hideg páczolt hús
Kenyér és vaj felfujt
Befőttek
Kenyér Vaj
Tea Kávé

VACSORA ESTE 8-KOR
Leves vagy cibere
Sajt Kétszersültek
Kenyér Tea Kávé

MEGJEGYZES: Meleg tej a gyermekek részére az egész utazás alatt bármikor kapható éjjel vagy nappal a szolgálatban levő hajópincértől.

MINTA MENU

REGGELI
Leves és tej
Piritott szalonna
Zuzott burgonya
Kenyér Vaj Befőtt
Tea Kávé

Sült borjuhus, töltelék és szalonna
Főzelékek Főtt Burgonya
Rizs felfujt
Kenyér Tea Kávé

TEA
Hideg húsok
Vagdalt Vörös Káposzta
Szultán-csemege
Kenyér Vaj Befött
Tea Kávé

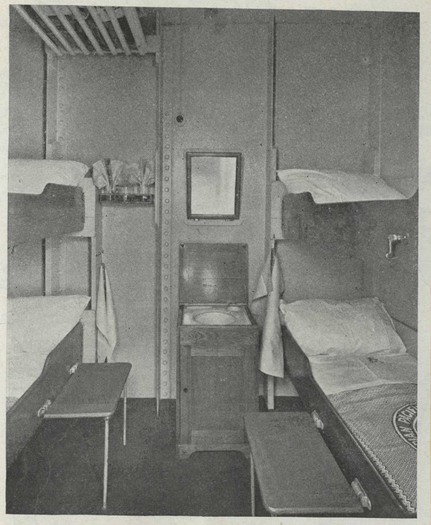
VACSORA ESTE 8-KOR
Leves vagy cibere
Sajt Kétszersültek
Kenyér Tea Kávé

MEGJEGYZES: Meleg tej a gyermekek részére az egész utazás alatt bármikor kapható éjjel vagy nappal a szolgálatban levő hajópincértől.

A HAJON hamar megéhezik az ember és bőséges étkezést kiván. Azok közt, amit a Canadian Pacific vonal nyujt az utasoknak, a legtökéletesebb megelégedést nyujtja az utasoknak a harmad ostályu étkező terem berendezkedése. Ezen az oldalon talál néhány étlapot, melyek vilagosan mutatják, hogy mit kap az utas- jó, izes ételeket és mindenből bőven. Az étkező helyisék nagy, világos és jol szellőztetett termek, az utasok száma szerint beosztott ülőhelyekkel és kielégitő kiszolgálással, melyet egy sereg gyakorlott hajópincér lát el.

Odaát' partraszállás

HARMADOSZTALYU utasok nagy, jól szellőztetett és kitünően felszerelt termekben alszanak. A Canadian Pacific vonal egy gőhajojan sincs nyitott fedélköz. A nyugvó helyek két, négy és hat személyre vannak berendezve, mosakodó medencékkel és ülésekkel, melyeket már a jegy megvételekor előjegyeznek, ugy, hogy az utas pontosan tudja, hogy, hol lesz a helye, mielőtt még a hajóra megy. A szobák berendezése házaspároknak, családoknak, vagy egyedül utazoknak egyaránt biztositja a kényelmes elhelyezkedést. A Canadian Pacific vonal harmadik osztályának nyugvohelyei fel vannak szerelve ruganyos szőrmatracokkal és toll párnákkal. A harmad osztály utasai részére bőven vannak mosdohelyiségek és fürdők, jol működö hideg és meleg víz szolgáltatással.



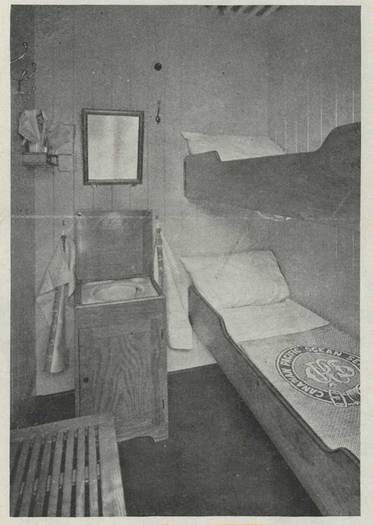
Négy ágyas Kabin

Női Társalgo Terem

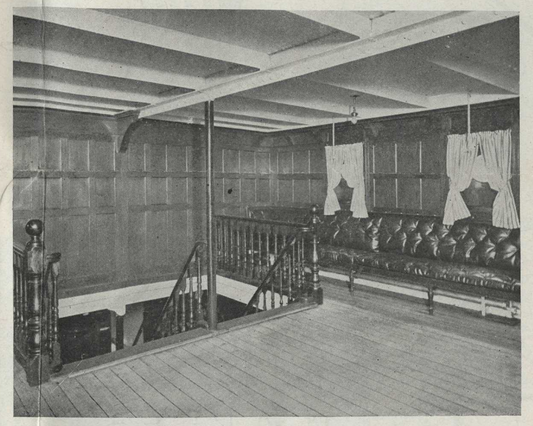
BŐVEN találhat társalgó szobákat pihenésre és beszélgetésre. A barátságos társalgo szobában zongora van a szórakozás elősegítésére. Az élet a tengeren vidám és kellemes lehet az egész idő alatt. Az étkező termekben esténkint hangversenyek, kártyapartik és más szórakozások vannak. A férfiak részére kényelmes dohányzo szobák vannak, kis kártya-asztalokkal.

A Canadian Pacific gőzhajóin széles fedélzetek vannak, amelyeken bőven van hely mindenféle játékra és sportra, mig a hosszú, fedett sétahely alkalmat nyujt az utasoknak a testmozgásra bármely időben.

Mindig van hely és alkalom a pihenésre és szórakozásra a Canadian Pacific gőzhajóin. Borbély állandoan van, ugyszintén boltok, ahol vegyes cikkeket lehet vásárolni.



Két ágyas Kabin



Bőven van hely e Belépö Hallba

A Canadian Pacific hajói a legnépszerűbbek harmad osztályú utazásra, mert:

Azok nagyok, gyorsak és biztosak.

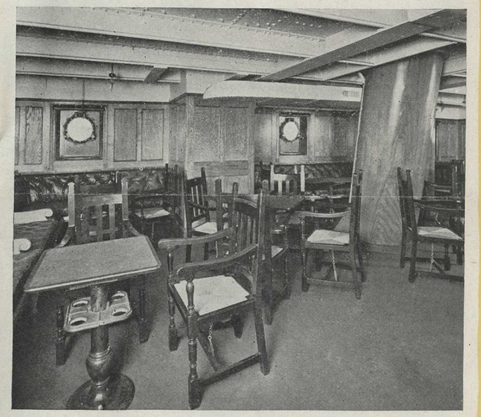
Berendezés ük a legtökéletesebb és legkényelmesebb.

Az utasokat a legjobb alkalmatosságokkal látják el.

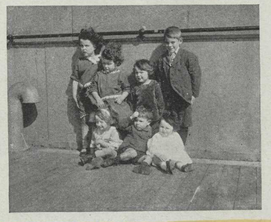
Gyönört és üdülést ajánlanak.

Népszerü Pihenő

Az Oceán-Levegő Elvezése



Dohányzó Terem



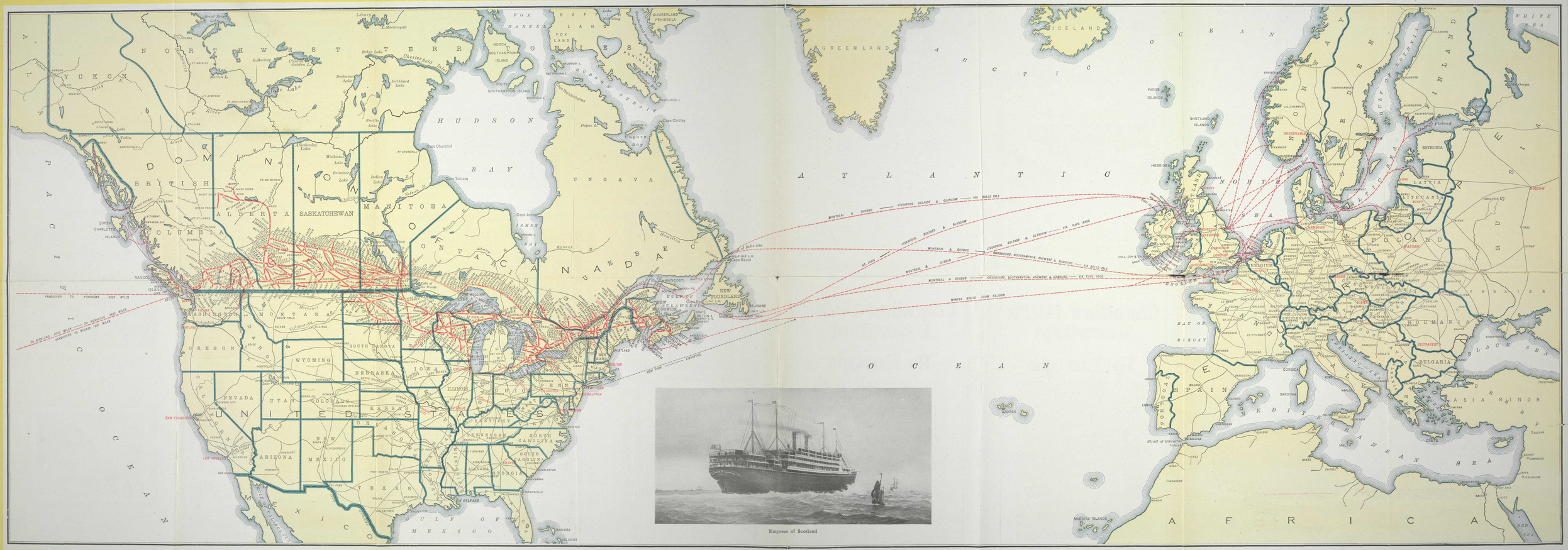
A Fedélzeti Játszotér

A Pihenő és Kis Boltjai

Etkező Terem egy Canadian Pacific Gőzhajón

Reggeli séta

Printed in U. S. A.



Empress of Scotland

Canadian Pacific Steamships

HUNGARIAN